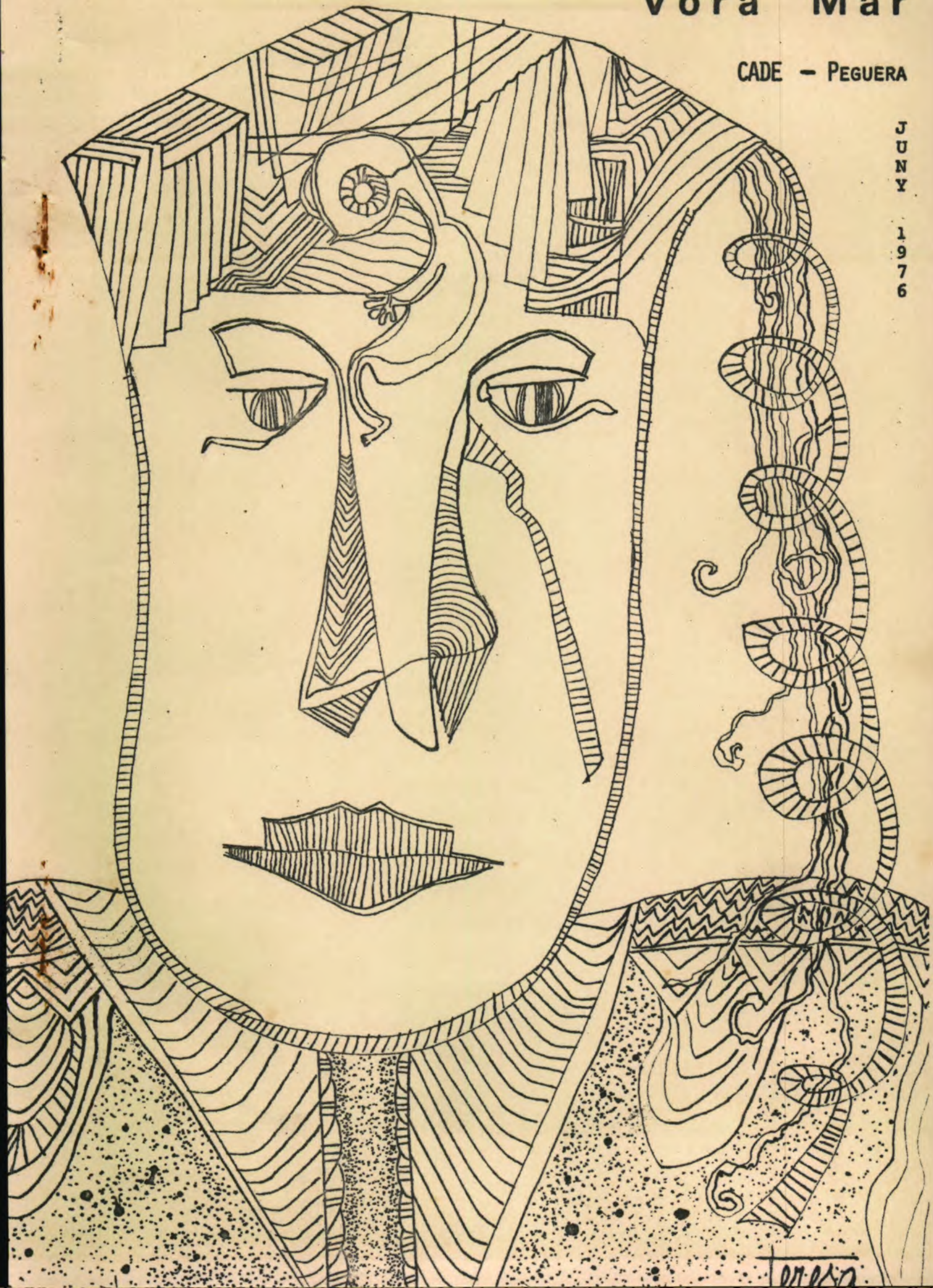


Vora Mar

CADE - PEGUERA

J
U
N
Y
1
9
7
6



primera pàgina

camina caminara...

S'ha fet tòpic repetir durant els dies de començament d'any la rutinària frase de sempre: "Un any més en es compte!". Sí, ha passat un altre any, però comparat amb els anteriors potser no el podem considerar "un any més"; deixant apart la seva condició de bixest i de "jacobino", podem dir que ha estat un any especial, almanco políticament parlant.

Ha estat sobretot un any de sortida d'un llarg estancament i de fer camí cap a les fites de la democràcia, que s'allarguen vers l'horitzó lluminós de la llibertat i la participació. Llibertat i participació per a tots: vells i joves, rics i pobres, "vencedors" i "vençuts"...

S'ha celebrat un "referéndum". El poble ha dit que sí a la "democràcia", potser sense tenir una idea massa clara de tot lo que aquesta paraula significa, però sí convençut de que es tracta d'una cosa bona, d'una cosa "millor". Dins el seu subconscient, el poble, l'home del carrer, té ganes de poder parlar, de poder fer, d'esser escoltat, de no haver d'estar sempre "incondicionalment" a les ordres d'uns governants que no el representen perquè ell no els ha elegit.

Per aconseguir una autèntica convivència democràtica s'ha de començar per acceptar que hi hagi persones que pensin i actuïn de distinta manera: en el terreny polític, laboral, religiós, ideològic, etc. Els contactes del president Suárez amb elements de l'anomenada "oposició" en són un bon exemple i és necessari que prosperin, encara que alguns, escandalitzats, s'esqueixin la camisa blava (és de suposar, per altra part, que han acaramullat diners suficients per a comprar-se una bona col·lecció de camises noves a les "rebaixes de finals de temporada").

Tal com es presenten les coses, sembla que prest no serà condició indispensable que els homes públics vagin uniformats d'un color determinat. Encara és una incògnita la manera com es duran a terme les properes eleccions. Diuen que seran democràtiques; però la democràcia, com els medicaments, admet distintes dosis, segons si es tracta d'adults o d'infants. ¿Quina serà la dosi que ens receptaran?

Al poble li interessien, sobretot, les eleccions que l'afecten de més aprop, és a dir, les municipals. El poble és egoista per naturalesa, i per això cadascú elegirà potser els qui millor li puguin solucionar els seus problemes personals, encara que sigui en perjudici de la comunitat.

Si volem democràcia i igualtat, hem de començar per oblidar els propis drets quan aquests perjudiquen els dels altres, sobretot els de la comunitat com a tal. A Peguera, per exemple, la "COMUNITAT" som tots: residents i temporers, empresaris i treballadors... I tant de dret tenen, posem per cas, els hotelers a unir-se per discutir i defensar els seus interessos, com els obrers. El qui defensi lo contrari, no ha entès lo que significa una vertadera democràcia, encara que votàs "SI" el dia del "referéndum".

Creim que de cara a la formació del futur Consistori és necessària una descentralització i una major pluralitat, no sols en sentit geogràfic, sinó també social. Si només canviem el color blau pel daurat del capitalisme empresarial, ens quedarem a mitjan camí. Creim que es fa necessari que, a més a més, entri en joc el color gris de la pols: la pols del treballador, que al cap i a la fi afecta a la majoria.

CARA AL VERANO: CLASES DE CULTURA BASICA

Al observar el problema socio-económico-cultural existente en Peguera, nosotros queremos contribuir tratando de ayudar a aquellas personas que padezcan de una falta de preparación de tipo escolar. Queremos informar a aquellas personas que deseen aprender a leer o a escribir o perfeccionar ambas cosas a nivel básico, que a partir de principios de Julio daremos unas clases (dos a tres horas semanales), de las cuales podrán disponer gratuitamente los interesados.

Nosotros somos estudiantes de Peguera que creemos que esta actividad podrá ser útil para muchos trabajadores y trabajadoras emigrantes que en su día no tuvieron posibilidades de prepararse en esta faceta de la vida. Las clases durarán desde Julio hasta mediados de Septiembre.

Si hay un grupo de personas interesadas, también pueden organizar se clases de idiomas extranjeros y de mallorquín.

Agradeceríamos a todos los lectores de "VORA MAR" que informasen a la gente que pueda estar interesada en participar en estas clases, que para más detallada información y para sugerencias acudan a las siguientes personas:

TERESA JORDANA. Hostal Rosicler. Teléfono 68 61 55.

JOSEP NOGUEROL. Cafetería Oasis. Teléfono 68 60 07.

PEDRO ORPI. Plaza de la Iglesia. Teléfono 68 66 98.

Al bosc tombava la pluja i baix d'un arbre d'espesses branques Vicenç descansava, arrufat pel fred; amb el cul damunt una pedra romana assegut esperant el fi de la tempesta. Espaiadament regalimava una gota d'aigua d'entre l'espessa verdor de damunt ell i li tombava empenyosament a la punta del nas, pàl·lid pel fred hivernenc.

Passaren les hores i la tempesta arribà al seu fi amb la mateixa misteriositat amb què havia començat. Aleshores Vicenç s'aixecà i vegé que estava mullat per molts de llocs, però... què hi podia fer! Era la Naturalesa que el deixà així. Per tant prosseguí el caminar que havia deixat abans, i dempeus es va veure que era un home alt, de pell lleugerament bruna, amb cabells d'identíc color a la closca, nas una mica arrodonit i ulls foscos, amb una cicatriu a la galta esquerra.

Caminant descobrí no gaire lluny dos homes que corrien cap a ell. Instintivament tractà de fugir i començà una curta persecució, finalitzada amb una caiguda que el deixà inconscient.

Quan es despertà, es trobà rodetjat per molta gent que el contemplava com si fos un ser estrany.

No ho comprenia: estava engabiats amb barres de ferro i la multitud li cridava en un llenguatge estrany que no entenia.

Ell no coneixia ningú.

Es posà a cridar desesperadament, però no conseguí res.



J. N.

PLUJA AL BOSC

URBANISME

Avui en aquest article parlarem d'urbanisme. La raó fonamental de fer-ho ara i aquí és molt senzilla: crec que quan es parla, quan sentim parlar, d'aquest tema tant de moda, no li donam la importància que té.

Ho dic perquè darrerament un conegut meu em parlava de la mala distribució dels carrers de Peguera i de la que mai s'hauria hagut de construir: l'Aldea de Cala Fornells. L'home, interessat ell en aquests assumptes, em parlava exclusivament del que ell sabia, del que havia pogut intuir, i a dir veritat es quedà amb allò que veu qualsevol que té ulls a la cara.

La cosa, en un principi, sembla molt senzilla. Un nou pla d'urbanisme vol dir: o una reestructuració d'uns carrers ja existents dins el poble, o la creació de tot un nucli de vivendes amb la seva corresponent planificació de carrers, places, etc. etc.

Sí, URBANISME vol dir això, però això no és lo més important d'aquesta paraula. Vegem per què:

No sé si mai us haureu fixat que dins una ciutat l'espai urbà té uns valors distints segons vos anau allunyant del centre. Per exemple, és molt més car un pis o un solar al carrer de Jaume III de Ciutat que no al barri obrer de Son Gotleu. Això pareix que tots ja ho sabem. Però ¿vos heu demanat mai el per què? Llavors la cosa és molt més complicada.

Bé idò: els perquès no són tan senzills. Hi ha uns certs perquès que semblen lògics, com per exemple que al centre de la ciutat hi ha la vida de la ciutat, on tots els comerços, bars, esglésies, edificis públics, etc., s'agrupen. És evident que el preu dels solars està en funció d'aquest agrupament de serveis.

La qual cosa no passa a Son Gotleu, on s'hi agrupa una població molt característica: és la segregació residencial de la qual parlen els urbanistes.

Aquesta separació, dins una ciutat com les nostres, capitalistes, es duu a terme separant els individus, i per tant les seves vivendes, segons l'estat social al qual pertanyen. Això és, fer una diferència entre les persones, que pot esser: o bé professional, o bé segons les seves possibilitats econòmiques.

Pensem, per exemple, en el tipus de gent que viu a Jaume III: generalment són tots ells advocats, metges, notaris o gent molt rica. A Son Gotleu, en canvi, passa el cas contrari: s'hi concentra la població obrera de menys possibilitats econòmiques.

El que acabam d'explicar vol dir que la paraula "URBANISME", a partir d'avui, l'hem d'entendre a uns nivells més socials que de construcció de nous edificis i de carrers.

Així com hem exposat aquests exemples, bastant clars i coneguts, podem dir que no és únicament Ciutat la que té aquestes característiques de divisió social, sinó totes les ciutats i poblacions en què els beneficis estan per damunt de l'home.

Però això no és tot. Un altre dia continuarem amb aquest mateix problema: L'URBANISME.

El 19 de junio se celebró sesión de la Junta Gestora de la Asociación de Vecinos de Peguera, con asistencia del Sr. Alcalde de Calviá D. Guillermo Payeras Estrany. Fueron tratados 10 puntos, de los que cabe destacar los siguientes:

PRESUPUESTO AIRE ACONDICIONADO

Informa el Secretario de los presupuestos recibidos para la instalación de un aparato acondicionador de aire de una potencia frigorífica de 6.000 frigorías/hora, con destino a las oficinas y Sala de Juntas de la Asociación. Los presupuestos son los siguientes:

- "FRIO INDUSTRIAL S. A." ("Gibson"): importe 76.737 ptas.
- "RADIO BORNE" ("Westinghouse"): importe 64.116 "

El Sr. Secretario pone de manifiesto ante la Junta, y en relación con el proyecto de adquisición de cualquiera de ambos aparatos, que la Tesorería de la Asociación pasará este año por dificultades, por lo cual quizá fuera conveniente no contraer gastos que no sean absolutamente necesarios.

La Junta acepta la propuesta del Secretario y deja el asunto del acondicionador de aire encima de la mesa, entretanto no se haya elaborado el presupuesto para el corriente año.

AYUDA A " V O R A M A R "

Toma la palabra el vocal D. Pedro Orpí, y pone en conocimiento de la Junta el detalle de los desembolsos que comporta la tirada de la revista "VORA MAR", de la cual es director.

La Junta, atendidos los gastos puestos de manifiesto y la importancia que el boletín "VORA MAR" tiene para Peguera, acuerda por unanimidad votar una subvención del orden de 20.000 pesetas.

ARTICULO DE "NATIONAL GEOGRAPHIC"

El Sr. Secretario aporta a la mesa el número correspondiente al mes de mayo del corriente año de la revista "NATIONAL GEOGRAPHIC", que contiene un artículo de 24 páginas, con fotografías a todo color, sobre las Baleares, y sugiere un escrito de agradecimiento por la inserción del reportaje.

La Junta aprueba la propuesta del Sr. Jordana.

ASUNTO DELEGADO DE ZONA

Toma la palabra el Sr. Presidente, y dice que un cierto número de personas que acudieron al último Pleno Municipal, le habían rogado que incluyera este punto en el orden del día y que hiciera constar su decepción por la actitud del Delegado de Zona con referencia a la cuestión de la concesión de las Playas de Peguera. La gente, dice el Presidente, bajó muy desilusionada y disgustada a Peguera después del Pleno, al constatar que se había otorgado a una persona que ni siquiera está censada en el pueblo la explotación de los servicios de la Playa "dels Morts" o de la Romana.

Añade el Presidente que personalmente cree que el Delegado de Zona actuó a favor de los intereses de Peguera hasta donde le fue dable, pero que en cualquier caso el disgusto existía, y que se hacía de todo punto necesario, para evitar estas tristes circunstancias en el futuro, el rectificar y modificar las Bases del concurso de concesión.

Continúa diciendo el Presidente que el beneficio que la Asociación logra con las playas, se reinvierte totalmente en la población, y que precisamente a principios de este año, la Asociación gastó en la limpieza y mejora de la playa "dels Morts" y bosque colindante la cantidad de 150.000 pesetas.

Dice también el Sr. Peña que un Inspector de Turismo, en reciente visita, le manifestó que Peguera era el lugar más limpio que había visto en toda España.

Piden la palabra el Secretario y el Tesorero, para rogar del Presidente que proponga a la Junta un voto de censura para el Delegado de Zona Sr. Pizá.

El Presidente recaba el parecer de los presentes. Unos se manifiestan contrarios a la propuesta; otros se inhiben; los demás dicen que desean oír las manifestaciones del Sr. Pizá al respecto, para emitir su juicio.

Toma la palabra el Sr. Pizá, y dice que él no tiene por qué defenderse, que el Delegado de Zona a quien representa es al Alcalde y no a Peguera; que tampoco desea ninguna medalla; lo único que puede decir es que ayudó al Alcalde para convencer al Secretario del Ayuntamiento para que informara a favor de que la Playa Grande o de Torá se diera a Peguera y la "dels Morts" o de La Romana al otro concursante, ya que ello constituía una "solución salomónica"; y que se convino un pacto de caballeros entre todos los integrantes del Consistorio para aprobar sin más comentarios en el Pleno, la cuestión según estaba prevista e informada. Dice que no va con su carácter el justificarse, pero que, a pesar de todo, lo manifestado es lo que pasó.

Toma la palabra el Alcalde de Calviá D. Guillermo Payeras, y dice que quiere agradecer la invitación del Sr. Vicipresidente para asistir a la Junta, como también la del Presidente por su ratificación.

Confirma que el Delegado de Zona es el representante del Alcalde, y que en el caso del Sr. Pizá, es el mejor Delegado de Zona que ha tenido Peguera; dice que el Sr. Pizá es además uno de los tres más destacados concejales del Consistorio de Calviá, y era el único que podía ser designado Delegado de esta Zona; su nombramiento fue consultado en su día al Sr. Presidente y Vicipresidente de esta Asociación de Vecinos de Peguera, quienes dieron su "plácet".

(El Sr. Presidente de la Asociación habla y dice no recordarlo).

En otro orden de cosas, dice el Alcalde que, aunque es partidario de la asistencia de espectadores al Pleno, el público que asistió al último no le gustó. También dice que se trabajó arduamente, midiendo con detalle cada una de las palabras contenidas en las Bases del concurso, para elaborar el informe en el que ampararse para alcanzar la "solución salomónica" a la que se había referido el Sr. Pizá. El Alcalde dice al terminar que si algún punto de sus manifestaciones había quedado oscuro, se le podían preguntar las dudas.

Pide la palabra el Secretario de la Asociación, y pregunta al Alcalde el por qué no le gustó el público que asistió al último Pleno.

Contesta el Alcalde diciendo: porque personas amigas y conocidas no le saludaron, y porque, con respecto a otros, no les apreciaba representatividad.

Formula la segunda y última pregunta el Secretario, inquirendo el por qué no se había procedido con anterioridad a la elaboración de unas Bases a propósito en lugar de las actuales, que habían producido en la realidad tanto problema y malestar.

Contesta el Alcalde diciendo que no le gusta el tono en que están formuladas las preguntas. No obstante, contesta y dice que las Bases ob-

jeto de comentario habían sido útiles durante cinco años, y que en su día fueron sometidas a la preceptiva información pública; que todo lo ocurrido no habría sucedido si las Asociaciones hubiesen licitado aportando mayores cuantías.

Pide la palabra el vocal D. Miguel Gayá Salom y pregunta al Alcalde si los concejales habían obrado, en este asunto de la concesión de las playas, bajo algún tipo de presión.

Contesta el Alcalde diciendo que recientemente habían sido procesados algunos concejales de un Ayuntamiento de Canarias por su intervención en asuntos de concesión de playas; y que, por otra parte, los votos en contra de lo que establece un dictamen técnico, comportan la propia responsabilidad en sus personas de los disidentes. Acaba diciendo que el Alcalde no iba a cometer, además, el error de actuar contra la Ley.

Pide la palabra el vocal D. Adolfo Colomar Schopke y pregunta al Alcalde qué hubiera pasado con el personal de la Asociación que cuida de la limpieza de Peguera, si se hubieran adjudicado todas las playas a un tercero.

Contesta el Alcalde diciendo que en ese supuesto se hubiera tenido que arbitrar alguna solución, como por ejemplo la de subvencionar a la Asociación para poder llevar a término sus cometidos en orden a la limpieza de calles y playas.

Pide la palabra el vocal D. Juan Sans Gayá, y dice que a su criterio el Secretario del Ayuntamiento no tuvo en cuenta en su informe toda la aportación en servicios que la Asociación produce a favor de las playas y de Peguera en general, para contrastar la estrictamente económica del licitante adjudicatario.

La intervención queda sin comentario por parte del Alcalde.

Piden la palabra los señores Jordana y Marí e insisten en su voto de censura.

Pide la palabra el vocal D. Pedro Orpí Ferrer y dice que las leyes están hechas para el pueblo y que deben ser aplicadas con calor humano, cosa que no ha sucedido en el caso que se contempla. Dice que ello ha constituido una lección para todos y que es absolutamente necesario cambiar todo el sistema.

Habla el Presidente y ruega encarecidamente que se retire el voto de censura, alegando que al parecer no había habido mala intención en el fondo, sino acaso defecto en la forma.

Oído el ruego del Presidente, los señores Marí y Jordana desisten de su petición.

EL SECRETARIO,

Sebastián Jordana Puigpinós

Cançoner Popular de Mallorca⁷:

En una altra ocasió ja ens ocupàrem del "CANÇONER POPULAR DE MALLORCA", del P. Rafel Ginard Bauçà (vegeu VORA MAR, setembre 1974, p.6). D'aquesta obra monumental del folklore mallorquí n'hem seleccionat una sèrie de cançons que creim poden esser d'interés per als nostres lectors.

N'oferim aquest mes unes quantes que fan referència a llocs i possessions (ara urbanitzacions) del terme de Calvià.

Al peu de cada una feim constar el tom, la pàgina i el nº de la cançó dins l'apartat corresponent, com també el poble on ha estat recollida.

Es pescadors, en sortir,
cerquen sa bona pesquera:
uns se'n van devers Peguera
i qualcun per Santanyí.

(III, p. 172, 186. Ciutat)

M'agrada coir a Peguera
perque està avinent de mar
i es meu estimat se'n va
amb una barca costera.

(III, p. 167, 97. Andratx)

Na Juana de Peguera
es seu homo va matar
i el se'n va dur a enterrar
dins es gorg de Na Fustera.

(III, p. 191, 122. Andratx)

Jo som estat cavaller
d'es marquès de la Romana.
Si la jove no m'engana,
me pens que m'hi casaré.

(III, p. 377, 1742. Binissalem)

A Santa Ponça reial
han fet una bunyolada.
¿Saps a on la s'han menjada?
Més avallet de s'uial.

(III, p. 319, 713. Calvià)

Aquí hi ha més glosadors
que roters i conradors
no habiten dins Santa Ponça.
I, si em trobau mal de tòrcer,
que responguen es millors.

(II, p. 66, 259. Llucmajor)

--Esteloi, ¿quin vent t'ha duita?
--Es mestral, que és sanitó.
De Santa Ponça som fuita
per venir a veure-vós.

(III, p. 113, 1356. Andratx)

Sa Porrassà i Santa Ponça,
Son Sales de Marratxí,
i Sa Vall de Santanyí,
són ses més grans de Mallorca.

(III, p. 107, 1267. Artà)

Santa Ponça i Bendinat,
Son Sales de Marratxí,
Sarrià i Bunyolí,
són ses més grans de Ciutat.

(III, p. 107, 1266. Sta. Maria)

Em record que a Bendinat
l'amo escarada em va dar:
en set dies vaig segar
set corterades de blat.

(II, p. 189, 682. Sant Joan)

S'altre dia un bacallà
mos volia fer una crida
per curar-se sa pipida
que dugué d'es Capdellà.

(II, p. 363, 281. Esporles)

A Calvià vui anar
a sentir dos glosadors:
diuen que són d'es millors
que dins tot Mallorca hi ha.

(III, p. 55, 387. Estellencs)

Calvià, lloc secorrat,
es qui t'ho alaba, t'engana.
Vine a Esporles, Maciana,
que de tot és regalat.

(III, p. 72, 678. Esporles)

Cantau quan tengueu malici',
i veureu quin cantar hi fa.
Es Rector de Calvià
dalt sa trona diu l'Ofici.

(II, p. 61, 178. Artà)

Terme de Calvià

DESAGRADECIDOS, ¿POR QUÉ?

Doce nombres va a permutar el Magnífico Ayuntamiento de Andratx (¿de dónde se habrá sacado lo de "Magnífico"?) de las calles de la villa, para dar entrada, con nueva rotulación, a nombres de la vida moderna e histórica. En la lista no está el nombre que por muchos conceptos debería figurar entre los primeros: el de PEGUERA.

Durante estos últimos quince años, gracias a Peguera, o buena parte de ello, Andratx ha levantado cabeza, y sigue en la actualidad contando con su mejor fuente de riqueza al poderse trasladar la más masiva cantidad de trabajadores a este litoral, que cae tan cerca. Incluso, para los mismos "peguerins", y para los trabajadores, las cosas de Andratx repercuten más que las de Calviá.

Pues bien: a pesar de tener el Ayuntamiento de Andratx en la zona a su mayoría de contribuyentes, a la hora de haber podido honrar el lugar con una calle de la población, no lo ha hecho. Antaño, cuando los andritxoles iban y venían de Cuba, éramos más agradecidos. En honor de la "Perla de las Antillas", contamos en Andratx con tres calles con nombres del Trópico: calle Batabanó, calle de Cuba y calle de La Habana. Nosotros, los andritxoles, somos así. Bueno, puntualicemos: lo es el Magnífico Ayuntamiento.

Pero no es sólo el Ayuntamiento de Andratx, el desagradecido con Peguera. Sin saber que la avaricia cae en saco roto, son muchos los que tienen montada su industria dentro del complejo turístico de Peguera, con sus buenos dividendos, a pesar de la crisis, y no son capaces de arrimar el hombro en nada de lo que "otros" luchan por conseguir en pro de un Peguera mejor, más cordial, más comunitario.

Podríamos añadir una larga lista, cuyos nombres se agolparían, y de seguro que los habría que tendrían que ruborizarse. A lo mejor no, pues to que si nos damos un garbeo en mañana soleada por las calles de nuestro núcleo turístico, vemos muchos "marchantes", muchos intrusos, mucha picaresca, que se aprovechan de los que años atrás, con su esfuerzo, su bieron poco a poco el Peguera de hoy, donde tantos "otros", que encontraron la "gallina de los huevos de oro" en pleno rendimiento, hacen sus buenos agostos. Luego se largan, sin saber ni "estar", en las horas bajas. Ni tampoco, repetimos, se molestan en ayudar a aquellos que a través del Club CADE, de la Asociación de Vecinos, o de donde sea, se esfuerzan para hacer de Peguera una población con más entidad y carácter de comunidad y de pueblo.

Ser desagradecidos es mala cosa, a pesar de que se diga que el mundo está lleno de ellos. Yo no soy de Peguera, pero en ella me gano, me lo vengo ganando desde hace muchos años, el pan; y no es a base de tener montada alguna industria, sino que me lo pagan porque voy a golpe de reloj, con un trabajo manual. Y ya ven, colaboro siempre que puedo en esta revista sin cobrar un céntimo. Y lo hago por un hecho moral, porque creo que con ello contribuyo a hacer un Peguera mejor. A lo mejor me equivoco, pero la voluntad va por ahí, y con ello tengo limpia la conciencia porque creo, y en el fondo estoy convencido, que cumplo con un deber de ciudadano, de hombre.

Esto es lo que me gustaría que hicieran muchas otras personas. Los que sabemos escribir, a escribir. Los que no escriben, que participen a través de algún medio. Si no se tiene facultad para ello, siempre hay el recurso de acudir al dinero que le da su industria para aportar de una manera económica (que por otra parte es muy baja, incluso ridícula) haciéndose socio del CADE, o de la Asociación de Vecinos. Y si se hacen socios de las dos partes, mucho mejor.

Desagradecidos, ¿por qué?

Camino vecinal

- A fuerza de oirlo, yo también soy de la opinión de que "España es diferente". A no ser que la comparemos con España, claro.

- Es muy probable que en tiempos de Adán y Eva no se hubieran inventado todavía los bailes de disfraces ni los desfiles de modelos.

- Una de las estatuas más famosas del mundo es el "Discóbolo" de Mirón. Lo que aún no se ha podido aclarar es si representa a un lanzador de disco o a un recién casado tirándole un plato a su mujer.

- Está comprobado que la gran mayoría de los que se declaran "apolíticos" no se parecen en nada a Apolo. Los políticos tampoco, por lo menos los "abuelitos" de las Cortes.

- Se dan casos de longevidad realmente asombrosos. Por ejemplo, el de la "Vieja Guardia".

- Tienen razón nuestros hoteleros al afirmar que durante el invierno suelen perder lo que adelantan en verano. Es decir: una hora.

- Ante el desastre paisajístico que se está haciendo con el puerto deportivo de la "Caleta" de Santa Ponça, muchos se han rasgado las vestiduras diciendo: "Si Jaime I levantara la cabeza...!". Pero yo opino que quienes van a levantarla son los promotores.

- He aquí una prueba de que las mujeres no están tan infravaloradas como dicen algunos: a los hombres nunca suele llamárseles "amos de casa".

- Hay mucha gente que se toma en serio las promesas de los políticos. O sea: hay mucha gente que no tiene ningún sentido del humor.

- A un padre de familia con veinte hijos, en lugar del Premio de Natalidad deberían darle el de Fatalidad.

- Me gusta la costumbre cariñosa de ciertos maridos que anteponen la palabra "mi" al nombre de su mujer (por ejemplo: "mi Anastasia"). Sólo suena mal cuando ella se llama Erda.

- Según mi propia experiencia, es tan difícil conseguir un premio "noble" como un premio Nóbel.

- Los fumadores vegetarianos sólo fuman "col-illas".

- Un argumento "finolis" en contra de la pretendida co-oficialidad del mallorquín: en lugar de decir "Fulano y Zutano son uña y carne", tendríamos que decir: "En Pere i En Pau són cul i merda".

- Si alguien dice que soy un buen periodista, se equivoca. En todo caso, soy un buen "perico-dista".

Coses per fer riure

En "José" era l'escuraplats de l'hotel. Era fadrí. Els horabaixes sortia pel carrer principal per veure les estrangeres. El pobre no havia lligat mai. Però no es preocupava gaire d'això; els dissabtes un viatge curt a Ciutat, i fora. Era més bé lleig, però es pentinava molt bé.

Aquell estiu havia començat de nou. El primer dia, en arribar, li havien dit les feines que hauria de fer durant el dia, i les hores lliures.

Quan feia quinze dies que hi era, li enviaren avís de "la señora" perquè anàs a parlar amb ella. Acabà la feina, es rentà un poc, es posà les sabates noves i va pujar al xalet, que estava un poc més amunt de l'hotel.

La casa era immensa. Semblava un palau. En "José" no n'havia vista cap mai d'entant bona. Pujà les escales, a poc a poc, trepitjant molt fluix; semblava que tenia por d'espenyar-les. Tocà la campaneta. Esperà un poc i sortí Na "Josefina", la criada dels senyors, que era del seu poble. Estava bora; llàstima que fos tan xafardera. A l'hotel li deien "El telediario".

L'entrada era magnífica. En "José" pensà en sa mare, en el seu poble i les cases. Sentí un xic d'enveja i un poc de sang li inflà les venes del coll. La veritat era que no comptava amb allò. Estava acoquinat. El forat d'abaix --suara l'estrenyia, suara havia de fer força-- no li responia. Endevinava que "la señora" li faria dir i acceptar lo que ella voldria.

El feren passar al "salón". Era molt gran, grandíós. Li recordava un film, però no sabe quin. Per tot hi havia butaques i taules molt baixes. Una estava plena de revistes sense llegir.

Tot estava forrat de fusta com un poc socarrada. A un racó una llibreria, plena tota de llibres ben iguals. Semblaven fets a la mida exacta de la llibreria. A les parets penjaven quadres de pintura molt macos, de peixos i oliveres. Tots tenien la mateixa signatura.

Vengué "la señora". El va fer seure a una butaca com un camió, molt molla. Estava incomodíssim. I l'acoquinament pujà de to.

"La señora" li digué que estava contenta d'ell, que ho feia molt bé i que si tot anava com ara podria quedar allà. "La señora" parlava un castellà molt mal d'entendre. A més a més En "José" a tot deia que sí.

Li digué el que guanyaria cada mes. També li va fer advertències: la més seriosa era de no aficar-se en "líos" laborals i de "reivindicaciones" (En "José" no ho entengué, però digué que sí). També li va dir que si tenia alguna cosa a dir que anàs a ella i mirarien de solucionar-ho. Així mateix li va encarregar un parell de feines més a fer. En "José" responia "sí" i "bien".

Quan sortí i anà a dormir una estona, digué al seu company d'olles un parell de mentides, per quedar bé. L'endemà era dissabte.



Si siempre pudiera estar así, estar dando patadas, excavando vigorosa-
mente un estado de dolor... Gritaría hasta desconectarme las cuerdas
vocales, lloraría hasta empapar todo mi cuerpo.

Giro y giro y los veo a ellos, galopantes, indecisos, inmaduros.....
los veo. Cierro los ojos. Quiero llegar a tocarlos dulcemente, acari-
ciarlos hasta que mis nervios desaparezcan y yo pueda tener valor pa-
ra matarlos y escupirles poco a poco, sin que mi saliva tenga que sa-
lir precipitadamente, sin que mi sangre se altere y sin que mis zapa-
tos se dignen a quererse manchar por las astutas salpicaduras.

Si siempre pudiera estar así, la anulación, el desespero, no me inva-
dirían; las uñas dejarían de crecerme. Dejaría de romper los translú-
cidos cristales para, por ellos, poder ver perfectamente, sin tener
que esforzar mi cansada vista invadida por el humo que surge del ori-
ficio.

Un gato, un violín.

Una triste imagen, llena de melancolía. Gato de Angora, violín de ce-
rezo, delicados, fuertes... llenos de misterio.

Poco sensible, dura.....-----.....llorona de cebolla.

El algodón

Una sonrisa

El roble

Inexpresable, amorfa, estéril, indigesta.

La piedra, la dura piedra (sin uñas para aferrarme, sin labios para
besarle)

Referéndum.

Diagnóstico: Diarrea.

Deseo verlo todo terminado, arrasado por la monótona victoria del Lla-
nero Solitario, el Enmascarado, valiente, frío. Sensibilizado por el
aroma de una amapola, de un lirio... de un cardo. No consigo atemori-
zarlo.

Y ahora ¿qué?, ya se acabó el café.

Desde luego ya no lo podremos beber, be-ber.

Pasaremos por el puente, aquel que no vimos al nacer, el que poco a
poco, mientras nuestras madres parían, se iba abriendo en contrac-
ciones. Me imagino la sensación, la ahogante sensación, que experi-
mentamos cuando el puente nos patinó por el cuello, estrechándonos
un poco, un poco... Ya fue el primer garrotazo, GA-RRO-TA-ZO.

Me gustaría cambiar de peinado: tirabuzones, ricitos de oro, Au, 2y3
OSO e ICO.

Pérdida en la eterna frontera de la ausencia, ha caído un meteorito.

Creo que me ha salvado.

La luna no aparece, ni el sol se atreve a broncear los cantos roda-
dos que yacen en la arena. Vete a la mierda, soplona! Conglomerado
de cal, piedra y cemento.

Lloro. La cebolla está presente. No miento, creo en el presente y
también en el pretérito indefinido.

$$2+2=54765347987654-\frac{1}{2}$$

Sínto de cebolla

Sempre endavant (?)

Misteriosament es van perdent, a la memòria de la gent i a les pàgines dels periòdics, fets, paraules i promeses que poc temps enrera gastaren moltes de ratlles de tinta i comentaris.

Em record de l'illa de Cabrera, de la qual es prometé que seria "*reserva natural del Mediterráneo*". Però no, segueix essent lo que era: campament militar i zona de pràctiques de la "*Armada Española*", que practica "*tiro al blanco*" per allà.

Ara li ha tocat a Sa Dragonera. Allà hi tendrem uns nous "*bunkers*" de ciment, i potser fins i tot un "*Casino*". VISCA EL PROGRÉS! Podran anar-hi els milionaris de torn a gastar els billets com si fossin plats de llenties; a pesar, clar, de la "CRISIS" que imposa "congelació de sous i restriccions econòmiques i socials" per a les classes populars.

Però... ¿de què ens preocupam, si cap a SUÏSSA les pessetes se'n van més aviat que un tros de ferro cap a un imant?

¿Què ens importa Sa Dragonera, si és propietat privada i per tant els seus propietaris actuals hi volen construir per recollir "*dollars*"?

VISCA EL TURISME, QUE ENS DONA RIQUESA, BENESTAR I PROGRÉS

Endavant els "*bulldozers*", la dinamita, el ciment, l'arquitecte i els picapedrers!

Fora les muntanyes i els arbres, que ja hi ha moltes pintures paisatgístiques! Que els arbres són per a estar als quadros dels artistes.

¿Què ens importa la Naturalesa, si tammateix després de les vuit o deu hores de feina podrem obrir la televisió, i mentre ens empassolam el "*Directísimo*" o "*UN, DOS, TRES, responda otra vez*" ens empassolam un bon sopar? I llavors encendrem el cigarret, i el diumenge a la platja ens tombarem a una "*hamaca*" i disfrutarem de les delicioses platges rodetjades d'hotels per totes parts menys per una, per on hi estan d'aigua.

VISCA LA CIVILITZACIÓ! FORA ELS UTÒPICS, ELS ROMÀNTICS...!

L'home és l'espècie superior, nostra és la terra, i per tant: Endavant els "*bulldozers*" i les excavadores! Després vendran els DUROS.

Cridem tots plegats: VISCA EL "PROGRÉS"! VISCA LA "CIVILITZACIÓ"! VISCA LA TÈCNICA I VISCA LA PESSETA!

A 19 de mayo, debidamente autorizados por la Autoridad Gubernativa, se reunieron en los salones del Hostal Royal de Peguera, presididos por D. Miguel Codolá Camps, los representantes de 40 empresas hoteleras de Peguera, 5 de Santa Ponça y 1 de Camp de Mar, que representan un total de 6.364 plazas.

Abrió la sesión D. Miguel Codolá. Presidente provisional de la Junta Promotora de la Asociación de Hoteleros, expresando su satisfacción por el éxito de concurrencia, agradeciendo a los asistentes su presencia y recabando su colaboración e interés, a los propósitos que motivaron la reunión. Seguidamente se comenzó con el orden del día:

12.- DETERMINACION DE LOS PRECIOS MINIMOS A CONTRATAR PARA LAS PROXIMAS CAMPAÑAS DE INVIERNO Y VERANO.

El Sr. Presidente cede la palabra a D. Gerald Coppex, portavoz de la Comisión de Precios nombrada en su día.

El Sr. Coppex dice que la Comisión de 16 miembros designada al efecto, se puso en relación con la mayoría de los hoteleros de la localidad, para poder proponer con conocimiento de causa a la Asamblea los precios mínimos que a su juicio debieran regir en la contratación de la media y alta temporada del próximo año, omitiendo hacer lo propio respecto de la temporada de invierno de este año, por razón de que casi todas las empresas consultadas tenían ya los contratos suscritos, siendo inoperante, por tanto, cualquier discusión al efecto.

Acto seguido se repartieron copias de las listas de precios propuestos por la comisión. Después de ser ampliamente comentados y discutidos, los precios mínimos aprobados por unanimidad oscilan entre:

- HOSTALES 2 ESTRELLAS (habitación y desayuno), temporada media: 400 p.
- HOTELES 4 ESTRELLAS (pensión completa), alta temporada: 980 ptas.

El Presidente, después que fueron aprobados los precios mínimos, dijo que confiaba que los asistentes trasladarían oportunas copias de los contratos firmados, para dejar constancia de que el acuerdo concertado se había mantenido debidamente. Ninguna empresa se opuso a lo manifestado por el Presidente.

Acerca de una acotación al respecto, se concretó que se incluyen en la temporada media los meses de Abril, Mayo y Octubre, y en la alta temporada los de Junio, Julio, Agosto y Septiembre.

22.- CONSTITUCION DE LA ASOCIACION O UNION DE HOTELEROS.

El Presidente ruega a la reunidos que de entre ellos se elija una Comisión para estudiar la forma más idónea de amparo a las actividades de una pretendida Asociación, Grupo o Unión de Hoteleros de Peguera y Santa Ponça. Después de las oportunas consultas, la Comisión queda formada por los siguientes señores:

Sr. Escanellas, del Hotel Casablanca de Santa Ponça.

Sr. Barceló, del Hotel Nilo de Peguera.

Sr. Jordana, del Hostal Rosicler de Peguera.

Sr. Coppex, del Hotel Sunna de Peguera.

Sr. Roca, del Hotel Reina Paguera de Peguera.

Sr. Munar, del Hotel Eucalipto de Peguera.

Sr. Massip, del Hotel Bahía de Peguera.

Sr. Petersen, del Hotel Villamil de Peguera.

Sr. Gayá, del Hotel Gayá de Peguera.

Sr. Sánchez, del Hotel Villa Font de Peguera.

Seguidamente, el Presidente advierte a los reunidos que cuando la Comisión nombrada tenga el informe dispuesto, convocará de nuevo a la Asamblea, y que mientras tanto sería conveniente que los interesados en

agruparse llevarán a cabo un ingreso de 3.000 pesetas, en concepto de provisión de fondos, a la cuenta corriente abierta en el Banco de Crédito Balear de ésta, bajo el título "GRUPO DE HOTELEROS DE PEGUERA".

Finalmente, el Presidente concede la palabra al Sr. Forteza-Rey, de la Playa de Palma, quien informa con detalle y conocimiento de causa de varios pormenores acerca de diferentes asuntos de interés para los reunidos.

S. J.

ULTIMAS NOTICIAS SOBRE LA AGRUPACION DE HOTELEROS

Según noticias de última hora, el día 10 del presente mes de junio se celebró en el Hostal Royal, como de costumbre, una nueva Asamblea de hoteleros, convocada por D. Miguel Codolá Camps.

En esta sesión, muy concurrida y de capital importancia para nuestros hoteleros, se otorgó el Acta Fundacional y se aprobaron por los asistentes los Estatutos de la futura entidad, que llevará el nombre de "Asociación Hotelera y de Servicios de Poniente" (AHSP), y que agrupará la mayor parte de hoteleros de Peguera y algunos de Santa Ponça (por su carácter inter-zonal, se optó por incluir en su denominación la palabra "Poniente").

La citada documentación ha sido enviada al Ministerio de la Gobernación para el oportuno registro. Una vez legalizada, la Asociación iniciará sus actividades, que es de esperar serán provechosas para nuestra industria turística.

"VORA MAR" se complace en felicitar a los promotores y en desearles suerte y acierto en sus gestiones. Todo esfuerzo por superar el individualismo y la competencia desleal, toda iniciativa orientada a conseguir una mayor organización y cooperación en cualquier orden, lo consideramos positivo y digno de aplauso. Y esto lo afirmamos aun a pesar de no conocer todavía los Estatutos de la nueva Asociación, tema que podrá ser objeto de futuros comentarios.

Ojalá otros núcleos turísticos del término municipal y de Mallorca tomaran ejemplo y se fueran prodigando los intentos de agrupación sobre todo en estos momentos en que se van reconociendo cada vez más a los ciudadanos los derechos de reunión y de asociación, tan necesarios para la convivencia y la mutua defensa frente a posibles abusos y necesidades.

A medida que el pueblo vaya tomando plena conciencia de ello otro gallo cantará.

V. M.

UN PLENO, UNA PENA.

CORTOS
ESTANA

El día 26 de mayo, asistí por primera vez a un Pleno municipal y espeso del Ayuntamiento de Calviá. Municipal sí lo era; espeso también, puesto que en el Salón de Actos nos albergamos durante un buen par de horas más de ochenta personas, entre ediles y pueblo llano.

El motivo que nos llevó a la sesión fue el interés de observar "en directo" cómo el Consistorio resolvía la papeleta de la concesión de las playas de Peguera. El público se integraba mayormente por gente que de una manera u otra pone su plato en la mesa por mor del provecho que se saca de las playas del pueblo. Componían así en gran parte el auditorio: el personal de recogida de basuras de la Asociación de Vecinos, el de limpieza de las calles y los trabajadores directamente vinculados al quehacer playero; también asistieron miembros de la Asociación de Vecinos y del CADE, y hoteleros y tenderos de Peguera.

Al Sr. Alcalde de Calviá no le gustó ese público de conciudadanos, que reputó en parte "no representativo". Me pregunto inocentemente: ¿Cuál es la representatividad del Sr. Payeras? ¿A quién representará el Sr. Alcalde? Pues a sus electores no, que jamás los tuvo.

Acomodados que fuimos en la sala, permanecemos todos callanditos por cerca de media hora, esperando a que comenzara la sesión. En su momento se constituyó la Mesa, que fue acogida por el público respetuosamente en pie. Todo fue entonces disparos del "flash" de los periodistas y lectura de actas, dictámenes, informes y demás documentos, una propuesta del Alcalde, una adhesión y un acuerdo del Consistorio. Y nos quedamos así, sin oír una sola voz que nos defendiera, sin la playa "dels Morts". Y eso fue todo. Digo: todo no, porque el sentimiento de frustración con que nos vamos a Peguera, también cuenta.

Sebastián Jordana Puigpinós

Sr. Director de "VORA MAR": En el último nº de "VORA MAR" leí que el CADE "dirigió un escrito al Ayuntamiento de Calviá solicitando una subvención de 400.000 pesetas para la construcción de una o dos pistas de tenis". De momento, que se sepa, no ha sido concedida esta subvención.

Supongo que no será porque el Ayuntamiento no disponga de fondos para fines deportivos, pues según he leído en el Diario de Mallorca del día 8, en un reciente Pleno se acordó "una subvención a fondo perdido de 500.000 pesetas con destino al club de fútbol", además de 600.000 pesetas para el "show" de las fiestas de San Jaime, organizadas por el mismo Club de Calviá, cuyas verbenas y precios de entrada tienen muy poco de populares.

¿A qué viene esta discriminación? ¿Es que el CADE no es un Club del término municipal? ¿Es que en nuestro país sólo cuenta el fútbol, que en general tiene más de negocio y de espectáculo excitador de masas que de deporte? Por lo visto el CADE, como las fiestas patronales de San Juan de Calviá (con 50.000 ridículas pesetas de subvención) son realidades a las que apenas vale la pena prestar atención. ¿Por qué?

Mientras tanto, Peguera sigue sin contar con una triste pista de tenis pública, del pueblo, que en definitiva es el que paga.

Lo que sí me alegró de veras es ver que este interesantísimo "Cronικό Medieval" que publica "VORA MAR" está patrocinado por el Ayuntamiento. Es lo menos que podía hacer, cuando se gasta tantos miles en unos Premios mucho más efímeros. Como vecino del Municipio, agradezco sinceramente al Ayuntamiento y a "VORA MAR" su publicación.

Juan Peguerí

Calvià

i la comarca de Ponent

CRONICÓ MEDIEVAL (ss. XIII - XV)

Part de les cites que oferim aquest mes, es refereixen a un fet cabdal de la nostra història: la reincorporació del Regne de Mallorca a la Corona d'Aragó, l'any 1343. Vegem breument lo que ens diu la història:

"Pedro IV de Aragón (Pere el Cerimoniós o del Punyalet, III de Catalunya) ambicionaba anexionar a la corona de Aragón los dominios de su cuñado Jaime III de Mallorca; para conseguirlo fue buscando toda clase de pretextos hasta el extremo de acusar a su cuñado de conspirar contra su vida.

En el año 1343, Pedro IV armó una escuadra con la cual se apoderó con poco esfuerzo de Mallorca haciéndose, a continuación, coronar rey..." (1).

L'esquadra de Pere el Cerimoniós desembarcà a Peguera i Santa Ponça, segons ens conta la seva Crònica i altres documents de l'època. Una vegada més, com un segle abans amb Jaume I el Conqueridor, la nostra ribera fou escenari d'històriques batalles.

1342

16 setembre.- "De nos en Roger etc. Al amat lo ^{vostres lletres} balle de Calvià ho a son llochtinent salut e dilecció. Havem entès ^{vos} les quals vos responem que fort nos maraveylam perque havetz hauda tan gran negligència ^{vos} que tant nos haiats trigat d'escriure quant bé is que nos ho sabem be en vensem IIII galeres aplegaren en les mars vostres bé hora de vespres, perque us diem que havetz molt arrat e blasmam vos fort d'on vos gardats que d'assí avant no us esdevenga. E manam vos que sietz pus diligent segons los afers que veuretz. E obesitz ab tots los vostres hòmens al noble en Pagà de Malorcha en tot so que eyl volrà. E certificam-vos que si per negligència vostra aquí és donat dan que nos sens tota mercè vos fariem sentir que us seria greu".

(LC 3, f. 121 v.)

29 octubre.- El batle de la Palomera té emparat un lleny (2) dels homes de Narbona. Ara farà escorcoll i inventari de les coses de dita nau.

(LC 3, f. 151 v.)

3 novembre.- El batle de Calvià ha comunicat al governador, a mitjanit, com a l'hora del seny del lladre (3) ha entrat una galera al port de Peguera.

(1) Pedro Xamena Fiol: "RESUMEN DE HISTORIA DE MALLORCA" (Felanitx 1965), p. 60.

(2) Lleny: Antigament, vaixell marítim; embarcació (castellà "buque").

(3) Hora del seny del lladre: Hora en què es tocava la campana per a fer recollir la gent dins les cases per passar la nit.

Llavors el governador el reprèn perquè el batle d'Andratx sempre és més ràpid i diligent en les comunicacions. També el governador diu al batle que el venerable Ramon de Sant Martí, donzell, "vicari" de la Ciutat, ja ha partit cap a Peguera; per això hi acudiran els ballesters i altres homes de Calvià.

(LC 3, f. 154)

17 novembre.-- El governador comunica a l'honrat Bernat de Buadella que a la Palomera hi ha 8 galeres de Catalunya; per això farà les diligències sobre si les galeres anaven a Alcúdia.

(LC 3, f. 164)

17 novembre.-- El governador diu al batle de Calvià que l'informi de les novetats de les dites galeres i "qual via faran".

(LC 3, f. 164 v.)

23 desembre.-- Alguns homes de Calvià no es mouen quan senten el toc de viafora (4). El batle farà crida "que tothom e tota persona a sonde viafora haja a anar allà on lo so serà e seguir-vos" (seguir el batle).

(LC 3, f. 193)

1 3 4 3

10 abril.-- Alguns captius d'Andreu de Sant Just, Arnau Burguès i altres ciutadans, han fuit, i aquests amos o senyors temen se'n vagin per mar. Per això el batle de Calvià els farà cercar per les seves marines, i si els troben els prendran i remetran a Ciutat.

(LC 3, f. 264 v.)

26 abril.-- Bernat Serra, batle de Calvià, pagarà el salari que deu a Perico Vilarassa pel temps que ha estat amb ell.

(LC 3, f. 273 v.)

6 maig.-- A Ciutat es fa una "palissada" (5). El mestre que la dirigeix ha de menester alguns pins. El batle de Calvià deixarà tallar a dit mestre "tots aquells pins que volrà, emperò que us guardets que ell pres de la marina del dit loch no'ls tayl, ni'l bosch de la dita marina no'n pogués esser menys fort". Es pagarà el valor dels pins.

(LC 3, f. 281 v.)

23 maig.-- El Rei Jaume III de Mallorca, acampat a Santa Ponça, escriu als jurats de Ciutat dient-los que li enviïn 200 quintars de bescuit.

(Bofarull Documents, A.C.A., tom 29, pàg. 90) (6)

23 maig.-- Altra carta del Rei, datada a Santa Ponça, al seu conseller i camarlenc (7) Roger de Rovenac, perquè li enviï "tants quants paveses (8), llances i dards" pugui.

(id., pàg. 90)

(4) Viafora: Crit o so d'alarma per a demanar auxili o per a reunir la gent en cas de perill. Mot compost de "via! fora!", crits per incitar la gent a sortir.

(5) Es deia "palissada" a l'obra defensiva composta de pals ficats verticalment en terra i formant a manera d'un mur (castellà "empalizada").

(6) Pròsper, Manuel i Francesc de Bofarull: "COLECCION DE DOCUMENTOS INEDITOS DEL ARCHIVO GENERAL DE LA CORONA DE ARAGON, publicada de Real Orden". 41 toms (1847-1910). Toms 29, 30 i 31: Procés format d'orde del Rei En Pere IV contra En Jaume III de Mallorca (anys 1341-1344).

(7) Camarlenc: Oficial de la Cort dels reis d'Aragó, que tenia a son càrrec la custòdia personal del sobirà i el servei de la seva cambra.

(8) Pavès: Escut oblong i que solia esser tan llarg que cobria bona part del cos.

23 maig.- Segons la Crònica, arriba Pere el Ceremoniós "denant la Palomera ab les dites galeres de nostre estol, a hora de vespres". Es reuneix el Consell a la galera reial, per discutir el lloc on convenia desembarcar. Alguns proposen Santa Ponça i Sa Porrassa. Finalment s'acorda "que més valia pendre terra a Peguera que en lloc algú de la illa, e la raó era aquesta: que la platja era mellor a traure los cavalls de les naus e dels uixers (9) que nengunes de les altres".

(Cròn., p. 1046, 22) (10)

24 maig.- El rei Pere arriba amb la seva armada "in portu de Peguera e de Sancta Ponça insule Majorice", on troba un estol de gent disposta a fer resistència, tant en dit litoral com a les muntanyes de Peguera i a Santa Ponça.

(Bofarull, tom 29, p. 242)

24 maig.- Amb l'armada reunida dins la badia de Santa Ponça, Pere el Ceremoniós i els seus "rucs-hòmens" estudien el pla de desembarcament. "E acordan que res partissen des galees per pendre terra en quatre partides. E en la una, ço és, en la sobirana, e a mà esquerra, a l'entrant del dit port, devers la mola d'Andratx, en lo puig major, anam nós ab quatre galees. E lo dit infant, ab don Pedro d'Eixèrica, en l'altra part, ço és, en la playa devers lo puig que és en lo port de Peguera e de Santa Ponça, ab desset galees. E, en l'altra part, era l'almirall, ço és, entre lo puig on nós entram pendre terra e la playa on la pres lo dit infant, ab catorze galees. E mossèn Felip Boil e En Bernat de Ripoll e En Joan de Baile e d'altres de nostre estol, ab quatre galees, anaren dret a Santa Ponça, endret de la major flota de la host del rei de Mallorques, e aquí acostaren les popes en terra e feeren parvent de pendre terra per terir-los a noves e empatrats".

(Cròn., p. 1047, 25)

25 maig.- "Lo rei de Mallorques, ab dos-cents cinquanta tro a tres-cents hòmens a cavall e ab quinze milia tro a vint milia hòmens de peutenia establida tota la riba de la mar, del cap de Santa Ponça tro a un puig davant Peguera, qui ha nom Andrajol, prop de la mola d'Andratx. Mas lo dit rei estava a Santa Ponça, on era pus avinent de pendre terra".

(Cròn., p. 1048, 26)

25 maig.- L'armada invasora desembarca als quatre llocs prevists. Guanya la batalla. "E, finalment, lo dit rei de Mallorques, qui viu tota la sua gent desconfita, començà a fugir ab tota sa gent, e tots, al fort descabelladament e desbaratada, fugiren tro a Mallorques".

(Cròn., p. 1048, 26-27)

26 maig.- Pere el Ceremoniós descansa amb els seus homes i bestiar a Peguera. Arma quatre cavallers "en un puig aquí mateix denant Peguera". Arriba una galera amb missatgers del rei de Castella, Alfons XI. El rei Pere tenia aleshores "vint-e-tres anys e mig".

(Cròn., p. 1049, 28)

26 maig.- El rei Pere concedeix guiatge o salconduit als frares Nicolau de Sopirats i Jaume Pasqual, de l'orde dels Predicadors, missatgers enviats per fer gestions en nom dels jurats de Ciutat. "Datum i castris (campament) apud locum de Pegaria regni Majorice VII Kalendas junii anno Domini MCCCXLIII".

(Bofarull, tom 31, p. 285)

(9) Uixer o uixar: Nau que portava castell d'armes a proa i a popa i que servia principalment per al transport de tropes i de cavalleria.

(10) Jaume I, Bernat Desclot, Ramon Muntaner, Pere III: "LES QUATRE GRANS CRONIQUEQUES". Editorial Selecta (Barcelona, 1971). 126+1298 pàgines. Segons el cronista, l'expedició constava de "cent setze veles" (p. 1046, 22): 39 galeres, 7 uixers grossos, 20 naus grosses, "e tot l'altre navili mitjançer e menut".

27 maig.- El rei Pere es dirigeix a Santa Ponça, on "reposam tot aquell dia". Hi van "sis prohòmens per la ciutat e regne de Mallorques, ab carta de la ciutat, de creença", per parlar amb ell sobre els motius de la seva venguda a l'illa. El Ceremoniós exposa els "diverses grauges (agravis) e molts desplaers" que deia haver rebut del rei de Mallorca. (Cròn., p. 1050, 30)

27 maig.- Els prohoms d'Andratx, Calvià i Puigpunyent van a prestar obediència al rei Pere, reconeixent-lo com a rei i senyor. (CM, p. 50) (11)

28 maig.- El rei Pere reuneix el seu Consell a Santa Ponça, "e chaguem molts acords sobre açò que es convenia a fer en lo setge (12) que voltem posar a Mallorques". (Cròn., p. 1051, 32)

29 maig.- S'aixeca el campament de Santa Ponça, "e fem nostra via vers la ciutat de Mallorques per assetjar-la". "A mi ja l'heguia ans de Portopí, en un lloc que és en dret de les Illetes ha-hi una plaçola e un pou", on els surten a camí els prohoms de Ciutat, suplicant que "encara no entràssem en la horta de Mallorques per tal que no fos talada ne malmenada, car ells acordarien breumen sobre ço que els convenia fer". El rei Pere es dirigeix amb el seu exèrcit a Portopí, on permanence fins a prendre possessorí de la ciutat. (Cròn., p. 1051, 33)

8 juny.- Bernat Serra, batle de Calvià, Jaume Creus, Tomàs Cabot, Miquel Rafal i Simó Corbera, congregats a toc de campana, com és acostumat, dins l'esglèsia de Sant Joan de Calvià, procedeixen a fer elecció dels síndics i procuradors per anar a retre homenatge de fidelitat al rei Pere el Ceremoniós. Elegiren: Pere Corp, Arnau Ponç, i Bernat Fàbre-gues i Miquel Ses Esgleies, jurats de dita parròquia. Firmaren els sobre-dits Serra, Creus, Cabot, Rafal i Corbera. Testimonis: Bernat Ferrer, rector de dita esglèsia; Arnau Canyelles, prevere i vicari; Bernat Serca-vins i Nicolau Cabot. Firmat pel notari Ramon de Banyeres. (Bofarull, tom 30, pp. 43-46)

10 juny.- Reten homenatge i reconeixement de fidelitat al rei Pere els síndics i jurats de diverses viles. La de Calvià estigué representa-da per Pere Corp i Arnau Ponç. (CM, p. 54)

Juliol.- Bernat Ferrer, ciutadà, ha informat al governador que l'alt-re dia en que el rei amb el seu estol arribà a Peguera i Santa Ponça, els soldats li prengueren de la seva alqueria que té a Calvià quatre ser-vents o captius, que després se'n portaren a Catalunya. Els servents són: una greca blanca anomenada Llúcia, d'uns 35 anys, cabells castanys, una senyal de foc a la cara, anques grosses; una borda neòfita anomenada Caterina, de 6 ò 7 anys, cabells revulls, rabassuda, li falta una dent de les anteriors; un sarraf anomenat Alf Abenzachari, de 40 ò 45 anys, de bona barba, no parla bé; un bord neòfit de 10 ò 11 anys.

Aquesta carta va dirigida a tots els batles, governadors, magistrats, porters i altres oficials, sobre la restitució d'aquests captius. (LC 4, f. 37 v.)

Ramon Rosselló Vaquer

(11) Alvaro Campaner: "CRONICON MAYORICENSE" (2ª edición). Ediciones de Ayer. Pal-ma de Mallorca, 1967. XXII+677 pp.

(12) Setge: El fet d'enrevoltar amb gent armada un lloc per combatre'l, privar-lo de comunicacions i apoderar-se'n; castellà "sitio, asedio, cerco".

" V O R A M A R " : Boletín Informativo del Club Artístico
Deportivo (CADE) de Peguera.

Nº 24 - Junio 1976. Director: Pedro Orpí Ferrer.

Depósito Legal: P. M. 450 - 1974.

Edición realizada en la Asociación de Vecinos de Peguera.

I N D I C E

Primera pàgina	1
Cara al verano: Clases de cultura básica	2
"Pluja al bosc".	2
"Urbanisme".	3
Asociación de Vecinos.	4
"Cançoners Popular de Mallorca": Terme de Calvià.	7
Desagradecidos, ¿por qué?.	8
Camino Vecinal	9
"Coses per fer riure".	10
Llanto de cebolla.	11
"Sempre endavant" (?).	12
Agrupación de Hoteleros.	13
Los lectores opinan.	15
Calvià i la comarca de Ponent (Cronicó Medieval)	16
Indíces.	20

COLABORAN EN ESTE NUMERO:

Francesc Jiménez	Josep Noguerol
Sebastià Jordana P.	Pere Orpí
Teresa Jordana Tous	Ramon Rosselló
Lleonard Muntaner	Gabriel Tomàs

PROTECTORES DE "VORA MAR":

HOTEL VILLAMIL	SEBASTIAN TORRENS ESTEVE
MINI-GOLF PEGUERA	JUAN SALOM SIMO
FAMILIA JORDANA	JUAN ESTEVA MIR
HOTEL "CALA FORNELLS"	ANTONIO JUAN PUJOL
HOSTAL FLOR LOS ALMENDROS	HOTEL BELLA COLINA
PANADERIA COLOMAR	BARTOMEU GAYA
CAJA DE AHORROS	APARTAMENTOS ARIANY
HOTEL DON MIGUEL - ROYAL	ESTANCO Nº 1
CAFETERIA FRANCISCO	BANCO DE CREDITO BALEAR
HOSTAL PORCEL	HOTEL VILLA REAL (Camp de Mar)
HOTEL "MAR I PINS"	PERLAS MAJORICA (Peguera)
SUPERMERCADO OASIS	NICOLAS MORELL COTONER
ULTRAMARINOS LOBA	HOTEL PLATERO

Domicilio Social del CADE: Carretera de Andratx s/n PEGUERA (MALLORCA)

NOTA: Los artículos aparecidos en este número, expresan únicamente la opinión de sus respectivos autores.

PORTADA: Original de Teresa Jordana.